

Genre du véhicule (châssis) *)	Marque MAGIRUS-DEUTZ	310 D 19 F. *)	Fiche d'homologation n° CH 3199 23
-----------------------------------	-------------------------	----------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "310 D 19" de chaque côté sur portes  
 "MAGIRUS 310 D 19 F." sur plaquette du constructeur, à l'avant  
 à droite dans l'entrée

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV latéralement sur longeron devant amortisseur  
 Signe d'identification du moteur frappé "F10L413L" à l'AR en haut s.bloc-moteur, plaquette rivée  
 Constructeur Kloeckner Humboldt Deutz AG., Ulm (D) / Importateur: Haemmerli AG, Lenzburg

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 6	Entraînement arrière	MOTEUR	Genre V 90°	Temps 4
Direction gauche ou droite	Assistance hydraulique			Marque DEUTZ	Carbur. D	
Frein de service air c.2-circ.exp.int.régul.sel.charge s.r.AR++)				Type F 10 L 413 L		
Frein auxiliaire à ressort +)	Ralentisseur s/éch.non progress		Position avant	Nombre cyl. 10		
Frein stationn. )	Frein pr. rem. air c.2-cond.ind		Alésage 120	Course 130		
Transmission mécanique, synchronisée	Nombre vit. 9		Cylindr. 14702 cm³	CV-impot 74,877		
Blocage differ. pneumat.Crochet rem. s.demande	Vitesse max. 94 km/h		CV-puiss. 305 (DIN) à 2650 t/m			

CARROSSERIE	Forme cabine avancée	Nombre portes 2	Refroidissement air
s.demande avec couchettes = toujours sièges individuels			Bruit 87 dB (A) à 2925 t/m
Nombre de places : Total 2 (sièges individuels) ou 3 (banquette)			Amortissement bruit 1 pot 1000xØ 250

DIMENSIONS	Voie	AV 1990	AR 1820	**)
	Diam. braquage	G	DR	
Empattement	4800 *)	/ / / /		
	Dimensions ext.	Dimensions int.		
Longueur	8700			
Largeur **)	2500	(disque > 2,3 m exigé)		
Hauteur	2900			
Porte à faux	AV	1380		
	AR	2520		
	lat.			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	selon carrosserie			
Charge utile	selon carrosserie			
Total				16000
Garantie.fabr.	6000		13000	19000
Dimens. pneus	12.00 - 20 X		18PR	
Charge p. essieu	6600 (7,5)		12700 (8,25)	
	de l'ensemble		38000	
Poids maxi remorquable			19000	kg

Variante de pneus: 11.00 R 20 16 PR  
 AV=6500 (8,0)/AR=11500(8,0)

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v

Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement CR (E) Feux de position A(E) dans CR

Feux de gabarit A (E) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 102 (dB/A)

Essuie-glace 3/électriques (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières R (E) Catadioptrés AR+C= I (E)

Feux stop S1 (E) Feux de recul 1/K 11117

Eclair. plaque contr. 1/à gauche comb. Plaque forme haute

Rétroviseur 1/à gauche+1/à droite Indic. vitesse TCO/

Indic. direction clign. 4/schéma III [CH 2 0206

AV 4-5 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. oui Lampes de travail

Cale d'arrêt: 300 x 230 x 170

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule \*)

Marque & type MAGIRUS-DEUTZ  
310 D 19 F. \*)

Homologation n° CH 3199 23

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 ou 3 (avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D  
pesage cv 74,877

Charge utile sel. carr. Cylindrée 14702 cm<sup>3</sup>

Poids total 16000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 470.0017.593

\*) Modèles: empattement:  
 310 D 19 FL = pont fixe 4000-4800 mm évent. jusqu'à 5200 mm = modifica-  
 310 D 19 FK = pont basculant 3500-4000 mm [tion par l'importateur  
 310 D 19 FS = tracteur à sellette 3500 mm

\*\*) Largeur: sur demande 2300 mm, pneus: 11.00 R 20 16 PR  
 voie : AV= 2020 mm / AR= 1755 mm  
 sur demande roues à disques = seulement 2500 mm, largeur; voie AV= 1968 mm /  
 AR= 1809 mm

VOIR CARTE COMPLEMENTAIRE I

Lieu et date de l'expertise  
 Hendschiken, 29.5.72  
 Berne, 2.6.72

La commission d'expertise

Châssis

MAGIRUS - DEUTZ

310 D 19 F .

CH 3199 23

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

- + ) Frein à ressorts: libération par réservoir séparé (commande à tirette plombée); libération mécanique par anneau tendeur ou par vis dans les cylindres.
- ++ ) Régulateur de la force de freinage non exigé lorsque la charge utile est inférieure au poids à vide (art. 14 al. 5 OCE).
- § ) Equipement, dimensions, poids et braquage doivent être contrôlés; les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés.

Freins et démarrage en côte testés avec 19 t

Complément du 8.8.74 - Mi

Capacité de charge sur l'essieu avant = 6'500 kg (cette garantie augmentée de 500 kg est valable rétroactivement pour toute la série).